

中国社会科学院学术委员文库

裴元伦

裴元伦文集



ZHONGGUOSHEHUI

KEXUEYUAN

XUESHUWEIYUANWENKU

QIUYUANLUNWENJI



中国社会科学院学术委员文库

裴元伦

裴元伦文集



ZHONGGUOSHEHUI

KEXUEYUAN

XUESHUWEIYUANWENKU

QIUYUANLUNWENJI

上海辞书出版社

RBE19/06



图书在版编目(CIP)数据

裘元伦文集/裘元伦著. —上海:上海辞书出版社,2005.5
(中国社会科学院学术委员文库)
ISBN 7-5326-1778-5

I. 裘... II. 裘... III. 经济—欧洲—文集 IV. F15-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 038385 号

编辑策划	张晓敏	施宣圆
编辑统筹	唐克敏	董文柱
责任编辑	余 岚	
装帧设计	姜 明	明 婕

中国社会科学院学术委员文库

裘元伦文集

世纪出版集团 出版、发行
上海辞书出版社

(上海陕西北路 457 号 邮政编码 200040)

www.ewen.cc www.cihai.online.sh.cn

上海中华印刷有限公司印刷

开本 890 × 1240 1/32 印张 15.125 插页 8 字数 366 000

2005 年 5 月第 1 版 2005 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 7-5326-1778-5/F·174

定价: 60.00 元

如发生印刷、装订质量问题,读者可向工厂调换。

Tel: 021—62662100

中国社会 科学院 学术委员文库

总序

去年初，中共中央发出的《关于进一步繁荣发展哲学社会科学的若干意见》是一份极为重要的文件，它表明了党和国家对哲学社会科学的高度重视，提出了在新时期繁荣、发展哲学社会科学的方针和意见。从那以后，中国社会科学院学术委员会即积极筹划出版一套文库，用以作为贯彻、落实中央《意见》的重要措施之一。现在这套丛书终于出版了，我很乐意说几句话。

学术事业的发展有如长江大河，前浪后浪，滔滔不绝，又如薪火传承，代代相继，光焰愈盛。后人做学问，总要了解前人已经做过的工作，继承前人的成就和经验，在此基础上继续前进。中国社会科学院学术委员会集中了我院几十个学科的几十名资深专家，他们在相关学科都有几十年的研究经历，大都在各自领域内卓有建树。现在出版的文库，由每位专家自选学术生涯中的代表作，结集面世，既可以显示他们孜孜矻矻辛勤走过的学术道路，又可以从中看出几十年，特别是改革开放以来我国哲学社会科学各个领域的部分成就和发展，是一件很有意义的事情。

近年来，人们普遍重视青年学术人才的培养和中年学术骨干的重用，这当然是正确的、必要的，今后也仍然应该继续这样做。但是，我以为，我们一丝一毫也不能忽视对年事较高的资深专家作用的发挥。一般来说，哲学社会科学领域人才的成长期比较长，成熟期比较晚，许多人，往往多年积累，在中年阶段光辉迸发，至中年以后才进入大成时期。中国

有句古话叫“大器晚成”，学术上要达到炉火纯青的境界，岁月的冶炼是必要的。因此，我们要高度重视发挥资深专家的作用，一是请他们“传、帮、带”，将优秀的治学经验和治学作风传下来，以利于年轻学人的健康成长。同时，要充分创造条件，帮助他们总结、整理大半生的学术成果，并将其推向新的高峰。“莫道桑榆晚，为霞尚满天”。可以期待，代表我们时代和国家水平的传世巨著也许就将在他们笔下，或键盘敲击中产生。

恩格斯在评论欧洲14至16世纪的文艺复兴时曾经说过：“这是一次人类从来没有经历过的最伟大的、进步的变革，是一个需要巨人而且产生了巨人——在思维能力、热情和性格方面，在多才多艺和学识渊博方面的巨人的时代。”中国有悠久的历史 and 光辉灿烂的文化传统，产生过许多文化巨人，他们以自己的才智为人类的精神文明宝库增添了独特的贡献，是我们民族的骄傲。近代以来，我国在哲学社会科学领域又产生了许多学术大家和大师，他们在我国的社会进步和民族文化的发展中起了重大作用。当前，我们正全面建设小康社会，开创中国特色社会主义事业的新局面，努力实现中华民族的伟大复兴，这也是一个需要巨人和必将产生巨人的时代。一方面，时代为哲学社会科学提出了新的任务，有许许多多新课题需要研究，另一方面，时代也为哲学社会科学的发展提供了新的契机和条件。前无古人的事业必定会产生前无古人的学术。只要我们坚持以马克思主义为指导，努力贯彻“百花齐放、百家争鸣”的方针，千方百计调动广大学者进行学术研究和理论创新的积极性，我们就一定会迎来一个哲学社会科学人才辈出、成果辉煌的时代。

全国政协副主席
中国社会科学院院长

陈奎元

2005年3月



裴允倫

裴元伦

小传

裴元伦，中共党员，1938年出生在浙江慈溪。

1950—1956年在浙江省余姚第二中学(原慈溪中学)就读，并获高中毕业证书。

1956—1960年在上海社会科学院(由上海财经学院等合并而成)贸易经济系就读，并获大学本科毕业文凭。

1960—1964年在中国科学院经济研究所工作。

1964—1977年在中国科学院世界经济研究所工作。

1977—1993年在中国社会科学院世界经济与政治研究所工作。

其中，1981—1982年在中国驻波恩大使馆工作。

1986—1987年在德国基尔大学世界经济研究所工作。

1988—1993年任中国社会科学院世界经济与政治研究所副所长。

1993年至今在中国社会科学院欧洲研究所工作。

其中，1993—2000年任中国社会科学院欧洲研究所所长。

现任中国社会科学院学术委员会委员、中国欧洲学会会长。

我只拥有勤奋

——代自序

（作者按语：时日流逝。公元日历已翻至2004年底。我即将67岁。在这个时刻，我十分感谢中国社会科学院领导，为院学术委员会委员们各自出版一本个人自选文集。我理应为自己的这本文集专门写一篇序言，但我没有这样做，却把发表在《中华英才》杂志1998年第3期的短文《我只拥有勤奋》拿来代自序，因为这一题名不仅适用于1998年和2004年，而且概括了我的一生。自1960年有幸进入“科学殿堂”以来，我的著述总共有三四百万字，这本文集收录了其中的大约十分之一。考虑到时代感和可能的读者对象，我刻意选出了目次不多，但学术性较强的六篇文字，一律照首发稿样刊出。敬请各位指正。）

最近我将短期出国。出了嫁的女儿闻讯赶来，替我准备行装，打开衣柜，扫了一遍，说：“你怎么什么都没有呀！”于是，她拉着我，到一家大商场，买了一件大衣，一件粗呢西装，一双皮鞋，一副手套，以及帽子、围巾等，总共花了2000多元，这是我有生以来最奢侈的一次。其实，孩子说我“什么都没有”，这已经不是头一回了。看，居室依然是粗糙的水泥地，除了五个书柜和一张大床之外，几乎没有别的陈设；写字桌上的一台电脑，还是一位好友新近送的，说是要让我也稍微现代化一点。

然而,也有一些熟人对我的评价恰恰相反。记得 1979—1981 年间,当时就有同事善意地对我说:“你什么都有了,又入党,又出国。”是的,托小平同志改革开放政策之福,我是“文革”后在研究所里第一个加入中国共产党的;接着还奉派出国,首次在国外工作了两年。1987—1988 年以后,又有友人提醒我:“你什么都有了,还评上了研究员(教授),又当上了所长。”

倘若问我自己的感觉如何,可以归结为一句话:我既不是“什么都没有”,更不是“什么都有了”;我拥有的,只是勤奋。

遥想 1960 年我从上海某大学毕业来到中国科学院经济研究所,顿时感到压力倍增。在已故孙冶方所长领导下,我被指定研究西德经济。当时我既不懂德文,也不大会其他外文。我的同事们有的在 1949 年前曾出洋欧美,有的则在解放后留学苏东,而我却来自国内的一所二三流学校,学的是“肥皂和糕点不宜摆在一个货架上”之类的专业;加上我出身于“黑五类”中的第一类,时时感到自愧不如。在责任感、紧迫感和自愧感的驱动下,我像卒子过河,别无退路,只有勤奋学习一途。头三四年,我几乎没有一个晚上是在 11 点前休息的。我很快在一年之内掌握了俄文和德文,后来用它翻译了多本学术著作。第二年就在《光明日报》上发表了一篇有关西德农业的文章,让长期病瘫在床的父亲兴奋了好一阵子。

“文化大革命”开始时我 28 岁。这场“运动”耗去了我最宝贵的 3 650 天年华。无奈之中,我只好从事阅读和翻译,因为这些可以随时拿得起、放得下。当时我家五口三代人挤住在一间 15 平方米的房屋里,星期天只要不下雨雪,我几乎每次都带着小板凳到附近的日坛公园,伏膝翻译书稿,《西欧国家的农业工业化》等书就是这样译成出版的。

最近这 20 年,是我一生中的春天。我完成了总共大约 300 万字的写作,还先后担任中国社会科学院世界经济与政治研究所副所

长，欧洲研究所所长；被选为中国欧洲学会会长。

回顾在研究所度过的 38 年，我可以自慰地说，我用勤奋在一定程度上弥补了自身的不足。这种勤奋，开始时动力主要来自责任感，后来则是由于迫切需要追补失去了的时间，最后则出自一种更新知识的强烈欲望。正是勤奋，给我带来了一些成就，给我带来了喜悦，也给我带来了一生充实。在虎年来临之际，《中华英才》要我提供一段文字，我没有文采写出“虎文”，谨此向青年朋友表达我的心声，切忌“天下才共一石，本人独得八斗”，勤奋比天赋更重要。

袁元伦

写于 1998 年春节，2004 年 12 月重抄

目 录

我只拥有勤奋

——代自序	1
-------------	---

稳定发展的联邦德国经济	1
-------------------	---

第一章 维护制度条件	12
------------------	----

第二章 创造基础条件	75
------------------	----

第三章 校正经济过程正常运转条件	112
------------------------	-----

第四章 稳定社会条件	200
------------------	-----

欧元启动

——世界经济一体化进程中的大事件	239
------------------------	-----

一、欧元启动及其含义	239
------------------	-----

二、欧元与美元和国际货币体系	258
----------------------	-----

三、欧元与亚欧、中欧关系	276
--------------------	-----

经济全球化与中国国家利益	288
--------------------	-----

一、当今经济全球化的新质量	289
---------------------	-----

二、经济全球化的局限性	305
-------------------	-----

三、经济全球化与中国国家利益	316
----------------------	-----

欧洲前途系于联合与改革

——从全球化、一体化、现代化三个视角考察 334

一、欧洲联合与欧洲改革：“欧洲车”应对全球化的两个
轮子 335

二、欧洲联合与欧洲改革：“欧洲建设”的两块基石 352

三、欧洲联合与欧洲改革：推动“旧大陆”革新即走向
现代化的有力因素 362

欧盟经济的现状与未来 381

一、欧盟在世界经济中的重要地位及其局限性 381

二、欧盟经济相对不振的主要表现及其原因 394

三、欧洲经济的未来主要取决于改革的成功程度 408

中欧关系的过去、现在与未来 429

一、序言 429

二、中欧关系发展的简要历史回顾及其基本特点 432

三、中欧关系发展的现状及其主要问题 447

四、中欧关系未来发展的两项关键因素 465

主要著作目录 475

稳定发展的联邦德国经济

作者的话

我早就打算写一本有关联邦德国宏观经济管理问题的著作，这不仅是为了想给我国当前的经济改革提供一些参考资料，而且还因为，通过自己长期对联邦德国经济的研究和 80 年代以来两次在那里工作的体验，确实感到有些东西值得介绍给国内的广大读者。

在这本书里，我提出了自己对分析这个问题的思路。通过这些分析，一方面想比较系统地 and 准确地向读者介绍联邦德国是如何管理宏观经济的，另一方面也试图回答这样一个问题：为什么联邦德国经济发展相对说来比较稳定均衡？

由于书中引用的数字资料很多，为了节省篇幅，除了统计表、直接引语、重要数据事实和估计可能会引起人们怀疑的某些数据资料都一一作了注明之外，其余的一般统计数字没有全部加注。

诚恳期待广大读者批评指正！（1986 年 12 月于波恩）

前言

一国宏观经济管理的基本原则和基本方法，是取决和影响该国经济体制的核心内容。而宏观经济管理的基本原则和基本方法问题的关键所在，则是如何处理“国家”和“市场”之间的关系问题。这

一问题已经争论了几十年甚至几百年。由于问题本身变动不止,因而也就始终得不到最后解决。然而,在某些特定条件下,在某一特定时期内,总还是能找到一种适合自己国情的相对较好的解决办法。在这类带有根本意义的问题上,联邦德国都有其自己的答案,有其自己一套理论和方法,既不同于凯恩斯主义,又有别于古典经济学,也不简单地等同于新自由主义。联邦德国已经奉行了将近40年的,是著名的“社会市场经济”(社会市场经济的根本特点在于给市场经济冠以“社会”二字,这决不只是用词各异问题,而是牵涉到若干重要的内容差别)。虽然这一术语是联邦德国经济学家A·缪勒-阿尔马克第一个使用的,但艾哈德却真正称得上是联邦德国现行社会市场经济的主要奠基者(由他主持的1948年货币改革是奠基石)和长期执行人(1948—1966年间他担任联邦德国经济部长和总理)。因此,研究联邦德国宏观经济管理的理论和实践,从简要分析艾哈德社会市场经济理论的主要内容和特点入手,并以此作为本书的前言,看来是相宜的。

艾哈德社会市场经济理论有五个特点,即多元性、实用性、开放性、连贯性和系统性。

1. 多元性

研究联邦德国的社会市场经济,首先会遇到这样一个问题,那就是,即使是联邦德国的经济学家,他们对社会市场经济内涵的理解和定义的表述往往也因人而异。例如,缪勒-阿尔马克认为,社会市场经济乃是“一种秩序政策思想,其目标是,在竞争经济的基础上,把自由主动精神同正是通过市场经济成就得到保证的社会进步结合起来”。^①在1949年基督教民主联盟-基督教社会联盟于杜塞尔多夫通过的指导原则中的阐述是:“社会市场经济是与社会相关联的工商经济的法典,本着这一法典精神,自由的和颇有作为的人的创造成就,最大限度地满足了所有人对经济利益和社会公正的要

求。”^②联邦卡特尔局局长卡特教授等人则指出,社会市场经济是第三条道路,是介乎资本主义经济与社会主义计划经济之间的第三条道路。汉堡世界经济研究所所长古托夫斯基教授却说不认为这是第三条道路,而是对过去(传统的自由资本主义)经济体系的改善。^③至于艾哈德本人,则把社会市场经济归结为“自由+秩序”。他写道:“社会市场经济建立在自由和秩序原则的基础上,它们结成为一个不可分割的整体;因为,自由不可能存在于那些没有稳定秩序的地方,在那里,自由有堕入混乱的危险;而秩序也不可能存在于那些没有自由的地方,在那里,秩序很容易导致残暴的强制”。^④尽管对联邦德国社会市场经济的说法有如此这般的差异,但是,在根本问题上他们都还是一致的。这些根本之点,在艾哈德的社会市场经济理论中得到了明确的反映,构成了他的理论的核心内容,这主要包括:经济自由,社会公正和社会安全,经济政策的具体目标以及达标工具,社会市场经济是一种含意广泛的经济和社会制度,等等。仅仅从刚才所列举的几项主要内容中,我们就已经可以作出初步判断:艾哈德的社会市场经济理论,它植根于古典经济学,直接的理论来源则主要是联邦德国弗赖堡学派的新自由主义,同时它还从基督教社会学中吸取了“营养”,最后,它也并不完全排斥以市场经济为基础的国家干涉主义的某些思想。因此,完全有根据说,艾哈德的社会市场经济理论来源是多元的。

艾哈德本人是弗赖堡学派的一员。他的社会市场经济理论虽然不同于老自由主义,也不完全等同于新自由主义,但在思想脉络上毕竟无疑是属于自由主义的。所有的自由主义学说——从魁奈的重农学派到欧根的新自由主义,同艾哈德的社会市场经济理论都有一个共同点,那就是,他们的学说都不只是局限于经济理论和实践的范围,而且还描述了一幅全面的社会和经济图像,并力图使之成为现实。他们的思路之所以如此,这是因为,作为这些学说的基

础的个人自由原则不可能只是局限于某一领域。自从启蒙运动以来,人们一直赋予这一原则以特别重要意义,把它奉为整个社会和经济的基本原则,从而教人们不应对经济和社会进行孤立的观察。把握这一点,对了解艾哈德的社会市场理论内容和实践活动十分重要。

那么,艾哈德社会市场经济理论的多元性究竟具体表现在哪里呢?

艾哈德的社会市场经济从重农学派那里吸取了许多重要思想。首先,艾哈德同魁奈相似,都认识到有必要建立“人为秩序”,而不足于“自然秩序”。魁奈认为自然界和人类社会存在着“自然秩序”,实即客观规律。人类社会现有的政治制度和法律规章等“人为秩序”必须和它们协调一致,否则社会就不可能健康地发展,而且会产生种种弊病。因此,魁奈反对妨碍竞争(在他看来竞争也是一种“自然秩序”),主张国家有责任通过法律规章制度给竞争原则以保证。这也正是后来艾哈德社会市场经济的思想和实践。其次,在社会安全和社会公正方面,艾哈德和魁奈都认为,让社会每个成员都得到最必需的生活保证,乃是社会的责任;但他们都反对在财产占有等方面的绝对平等,因为这将“麻痹”个人的积极进取精神和创造成就意愿。

从斯密那里,艾哈德的社会市场经济主要吸取了“天赋人权”的基本思想,主张人人天生享有生存、自由、平等、追求幸福和财产等权利。他们都认为,受个人利欲的驱使,通过市场竞争那只“无形之手”,能使整个国民经济达到最佳成就;价格机制起作用的竞争制度具有自行调节能力,至今仍被人们奉为信条。同魁奈一样,斯密也强调私人财产自由,同时还必须有契约自由、劳动自由、开业自由、营业自由、行动自由等,所有这些都反映在艾哈德的有关经济自由的要求之中。其次,同斯密一样,对于艾哈德的社会市场经济来说,

消费者乃是对经济进行监督的最高当局,通过他们的购买选择,实际上决定着各个企业的盛衰。此外,斯密担心经济中出现垄断,也担心有个“太强”的国家,建议推广学校教育等等思想也在艾哈德的社会市场经济理论中受到了注意。

艾哈德的社会市场经济理论从基督教社会学说中吸取了两项基本原则,即“援助”和“团结”。再加上德国早在19世纪,特别是在魏玛共和国时期就已经出现的强大的其他社会改革运动,无疑是后来构成艾哈德在社会安全和社会公正问题方面思想和实践的重要基础。

艾哈德的社会市场经济并不完全排斥以市场经济为基础的国家干涉主义的某些思想。例如,艾哈德想用适当的工具来和谐地达到他们的社会市场经济目标。为此,他采取这样一种经济政策:这种经济政策只是影响决定市场经济的某些“框框条件”(详见下文),而尽量不干预市场机制本身。在经济结构必须进行改组的情况下,艾哈德也想通过国家干预来使经济加速和易于适应由市场力量所引起的发展变化,但不是通过干预来维持现状和进行组织。

然而,艾哈德社会市场经济的主要理论原则还是来自联邦德国自己的新自由主义。联邦德国新自由主义可以有条件地称之为新自由主义中的“左翼”,它有别于以哈耶克、罗赛斯为代表的“右翼”(观点接近于老自由主义的“不干涉主义”,他们认为“最好的政策”就是不要政策)和弗里德曼、费尔德斯坦等人的“中派”(前者偏重于以适当的货币量增长率来管理经济,后者则侧重于刺激供给)。但是,艾哈德赞同哈耶克等人的把个人的自由视为国家和社会最高价值的原则。他们都以极其怀疑的态度来对待任何计划经济的趋势。然而艾哈德不像哈耶克那样坚决要求实行一种形式上的平等——例如按统一比率而不是按累进制原则征税的制度,艾哈德主张的社会公正使他不能坚持这种要求。艾哈德同联邦德国著名的